

**PROGRAMMATORISCHE
FEDERALE OVERHEIDSDIENST WETEN-
SCHAPSBELEID**

[C – 2020/10163]

Aanpassing van het Samenwerkingsakkoord van 12 juli 1994 houdende uitvoering van artikel 6bis, § 2, punt 6, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, ingevoegd door de wet van 8 augustus 1988 en gewijzigd bij de wet van 16 juli 1993

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op de artikelen 6bis, § 2, punt 6, ingevoegd door de wet van 8 augustus 1988 en gewijzigd bij de wet van 16 juli 1993 en 92bis, § 1, ingevoegd door de wet van 8 augustus 1988;

Gelet op de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, gewijzigd bij de wet van 18 juli 1990 en de wet van 16 juli 1993, inzonderheid de artikelen 5 en 55bis;

Gelet op de Beschikking nr. 1608/2003/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 juli 2003 betreffende de productie en de ontwikkeling van een communautaire statistiek inzake wetenschap en technologie;

Gelet op de regelgeving van de Commissie tot uitvoering van Beschikking nr. 1608/2003/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende de statistiek inzake wetenschap en technologie en de productie en de ontwikkeling van een communautaire innovatiestatistiek;

Overwegende dat de staatshervormingen van 1988 en 1993 een verschillend regime hebben gecreëerd voor statistieken die samenhangen met de bevoegdheden inzake het Wetenschappelijk onderzoek en inzake technologische innovatie;

Overwegende dat het noodzakelijk is een alomvattend en coherent kader vast te leggen om te beantwoorden aan de eisen van de verschillende Belgische en internationale instanties inzake statistische en documentaire informatie en beleidsinformatie;

Overwegende dat daarom een gemeenschappelijke basis van concepten, definities, normen en procedures moet worden vastgelegd;

Overwegende dat het ontwerpen en uitvoeren van beleidskeuzen, van programma's en van acties ter bevordering van de economische en sociale vooruitgang in 't bijzonder betrouwbare gegevens vereist over het wetenschappelijk en technologisch onderzoek dat wordt uitgevoerd op het Belgische grondgebied;

Overwegende dat dit systeem rekening moet houden met de autonomie en beleidsverantwoordelijkheid van de verschillende Overheden inzake Wetenschap, Technologie en Innovatie (WTI);

Overwegende dat het detail van de gegevens voor zover mogelijk moet worden bepaald conform de erkende definities en methoden die door de bevoegde internationale organisaties zijn vastgelegd, inzonderheid door de OESO en de EU;

Overwegende dat dit systeem slechts kan verwezenlijkt worden mits de WTI-organisaties die op Belgisch grondgebied zijn gevestigd, hieraan hun medewerking verlenen;

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
DE PROGRAMMATION POLITIQUE
SCIENTIFIQUE**

[C – 2020/10163]

Adaptation de l'Accord de coopération du 12 juillet 1994 portant exécution de l'article 6bis, § 2, point 6, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, inséré par la loi du 8 août 1988 et modifié par la loi du 16 juillet 1993

Vu la Loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment les articles 6bis, § 2, point 6, inséré par la Loi du 8 août 1988 et modifié par la Loi du 16 juillet 1993 et 92bis § 1, inséré par la Loi du 8 août 1988 ;

Vu la Loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone modifiée par la Loi du 18 juillet 1990 et la Loi du 16 juillet 1993, notamment les articles 5 et 55bis ;

Vu la Décision n° 1608/2003/CE du Parlement européen et du Conseil du 22 juillet 2003 relative à la production et au développement de statistiques communautaires de la science et de la technologie ;

Vu la réglementation de la Commission mettant en œuvre la décision n° 1608/2003/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les statistiques de la science et de la technologie ainsi que la production et le développement de statistiques communautaires d'innovation ;

Considérant que les réformes de l'Etat de 1988 et 1993 ont instauré un nouveau régime pour les statistiques liées aux compétences en matière de recherche scientifique et d'innovation technologique ;

Considérant la nécessité d'établir un cadre global et cohérent pour répondre aux exigences des différentes instances belges et internationales en matière d'informations statistiques, documentaires et de politique scientifique ;

Considérant la nécessité d'établir à cette fin une base commune de concepts, de définitions, de normes et de procédures ;

Considérant que la conception et la mise en œuvre de politiques, de programmes et d'actions visant à encourager le progrès économique et social requièrent notamment des données fiables sur la recherche scientifique et technologique qui est effectuée sur le territoire belge ;

Considérant que ce système doit prendre en compte l'autonomie et la responsabilité politiques des différents pouvoirs en matière de science, technologie et innovation (STI) ;

Considérant que le détail des données doit être fixé chaque fois que possible conformément aux définitions et méthodes établies par les organismes internationaux compétents, notamment par l'OCDE et l'UE ;

Considérant que la réalisation de ce système repose sur la collaboration des organismes de STI établis sur le territoire belge ;

**FÖDERALER ÖFFENTLICHER PRO-
GRAMMIERUNGSDIENST
WISSENSCHAFTSPOLITIK**

[C – 2020/10163]

Anpassung des Zusammenarbeitsabkommens vom 12. Juli 1994 zwecks Ausführung des durch das Gesetz vom 8. August 1988 eingefügten und durch das Gesetz vom 16. Juli 1993 abgeänderten Artikels 6bis § 2 Nr. 6 des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform des Institutionen

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, insbesondere des Artikels 6bis § 2 Nr. 6, eingefügt durch das Gesetz vom 8. August 1988 und abgeändert durch das Gesetz vom 16. Juli 1993, und des Artikels 92bis § 1, eingefügt durch das Gesetz vom 8. August 1988;

Aufgrund des Gesetzes vom 31. Dezember 1983 über institutionelle Reformen für die Deutschsprachige Gemeinschaft, abgeändert durch das Gesetz vom 18. Juli 1990 und das Gesetz vom 16. Juli 1993, insbesondere der Artikel 5 und 55bis;

Aufgrund der Entscheidung Nr. 1608/2003/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 22. Juli 2003 zur Erstellung und Entwicklung von Gemeinschaftsstatistiken über Wissenschaft und Technologie;

Aufgrund der Vorschriften der Kommission zur Ausführung der Entscheidung Nr. 1608/2003/EG des Europäischen Parlaments und des Rates betreffend Statistiken über Wissenschaft und Technologie und Erstellung und Entwicklung von Gemeinschaftsstatistiken über Innovation;

In der Erwägung, dass die Staatsreformen von 1988 und 1993 eine neue Regelung für Statistiken in Zusammenhang mit den Befugnissen in Sachen wissenschaftliche Forschung und technologische Innovation eingeführt haben;

In der Erwägung, dass es notwendig ist, einen globalen und kohärenten Rahmen festzulegen, um den Anforderungen der verschiedenen belgischen und internationalen Instanzen in Sachen statistische, dokumentarische und wissenschaftspolitische Information zu genügen;

In der Erwägung, dass zu diesem Zweck eine gemeinsame Grundlage von Konzepten, Definitionen, Normen und Verfahren festgelegt werden muss;

In der Erwägung, dass die Planung und Ausführung von Politiken, Programmen und Aktionen zur Förderung des wirtschaftlichen und sozialen Fortschritts insbesondere zuverlässige Daten über die auf belgischem Staatsgebiet durchgeführte wissenschaftliche und technologische Forschung erfordern;

In der Erwägung, dass dieses System der Autonomie und politischen Verantwortlichkeit der verschiedenen Behörden in Sachen Wissenschaft, Technologie und Innovation (WTI) Rechnung tragen muss;

In der Erwägung, dass das Detail der Daten soweit möglich gemäß den Definitionen und Methoden zu bestimmen ist, die die zuständigen internationalen Einrichtungen, insbesondere die OECD und die EU, festgelegt haben;

In der Erwägung, dass dieses System nur verwirklicht werden kann, wenn die WTI-Einrichtungen, die sich auf dem belgischen Staatsgebiet niedergelassen haben, daran mitwirken;

Overwegende dat deze medewerking slechts blijvend zal kunnen worden gewaarborgd indien parallelle overlappende enquêtes worden vermeden en indien de procedure voor gegevensinzameling zoveel mogelijk wordt vereenvoudigd, met behoud evenwel van de kwaliteit ervan;

Overwegende dat met de introductie van nieuwe internationale indicatoren voor de kenniseconomie die het klassieke onderzoek en ontwikkeling (O&O)-kader te buiten gaan, de voorzieningen van het Samenwerkingsakkoord van 12 juli 1994, ontoereikend worden.

De Staat, vertegenwoordigd door de Minister van Economische Zaken, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid;

De Vlaamse Gemeenschap en het Vlaams Gewest, vertegenwoordigd door de Viceminister-president van de Vlaamse Regering en Vlaams Minister van Economie, Ondernemen, Wetenschap, Innovatie en Buitenlandse Handel;

De Franse Gemeenschap, vertegenwoordigd door de Vice-President en Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen;

Het Waals Gewest, vertegenwoordigd door de Minister van Onderzoek, Nieuwe Technologieën en Internationale Betrekkingen;

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, vertegenwoordigd door de Minister van de Brusselselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp;

De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad, vertegenwoordigd door de Voorzitter van het Verenigd College van de Ministers leden van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad

De Duitstalige Gemeenschap, vertegenwoordigd door de Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek,

zijn overeengekomen wat volgt:

Artikel 1. Algemeen opzet.

1.1 Dit akkoord regelt in eerste instantie de samenwerking tussen de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten, hierna de Overheden genoemd, betreffende de Permanente inventaris van het wetenschappelijk potentieel bedoeld in artikel 6bis, § 2, punt 6 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 ingevoegd door de wet van 8 augustus 1988, en gewijzigd bij de wet van 16 juli 1993, hierna de "Inventaris" genoemd.

In tweede instantie regelt dit akkoord ook de samenwerking op basis van artikel 92bis § 1 tussen dezelfde Overheden rond andere Wetenschaps-, technologie- en innovatiegegevens (WTI-gegevens) die tot hun respectievelijke bevoegdheid behoren en die geen deel uitmaken van de Inventaris.

Naar deze andere activiteiten, die op vrijwillige basis zullen verzameld worden na overleg tussen de verschillende Overheden, zal verwezen worden onder de benaming "Uitbreide Inventaris".

1.2 De Inventaris geeft een samenhangend multisectoraal en multidisciplinair beeld, voor België, zowel op nationaal vlak, als op regionaal en communautair vlak van:

- onder voorbehoud van hetgeen is vermeld in het artikel 1.7, de inspanningen voor O&O, conform de definities en de methodologie van

Considérant que cette collaboration ne peut être garantie de façon permanente que si des enquêtes parallèles, qui se chevauchent, sont évitées et que si la procédure de collecte des données est simplifiée autant que possible tout en préservant leur qualité ;

Considérant que la mise en place de nouveaux indicateurs internationaux pour suivre l'économie et la société de la connaissance, indicateurs qui sortent du cadre de la recherche et développement (R&D) classiques, rendent insuffisantes les dispositions de l'Accord de coopération du 12 juillet 1994.

L'Etat, représenté par le Ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique ;

La Communauté flamande et la Région flamande, représentée par la Vice-Présidente du Gouvernement flamand et Ministre flamande de l'Economie, de l'Entreprise, de la Science, de l'Innovation et du Commerce extérieur ;

La Communauté française, représentée par la Vice-Présidente et Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique et des Relations internationales ;

La Région wallonne, représentée par le Ministre de la Recherche, des Technologies nouvelles et des Relations extérieures ;

La Région de Bruxelles-Capitale, représentée par le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique, de la Lutte contre l'incendie et de l'Aide médicale urgente ;

La Commission Communautaire commune de Bruxelles-Capitale, représentée par le Président du Collège réuni des Ministres membres de la Commission Communautaire commune de Bruxelles-Capitale ;

La Communauté germanophone, représentée par le Ministre de l'Enseignement et de la Recherche scientifique,

ont convenu ce qui suit :

Article 1^{er}. Structure générale.

1.1 Le présent accord règle la coopération entre l'Etat, les Communautés et les Régions, ci-après dénommés les Pouvoirs, relative à l'Inventaire permanent du potentiel scientifique visé par l'article 6 bis, § 2, point 6, de la Loi spéciale du 8 août 1980 inséré par la Loi du 8 août 1988 et modifié par la Loi du 16 juillet 1993, ci-après dénommé l'« Inventaire ».

Par ailleurs, le présent accord règle également la coopération entre les mêmes Pouvoirs sur base de l'Article 92bis, § 1, concernant d'autres données en matière de Science, de Technologie et d'Innovation (STI) qui sont de leurs compétences respectives et qui ne sont pas reprises dans l'Inventaire.

Pour ces autres activités, la collecte s'effectuera sur une base volontaire après concertation entre les différents Pouvoirs et on utilisera la dénomination d'« Inventaire élargi ».

1.2 L'Inventaire fournit, pour l'ensemble de la Belgique, une vue cohérente, à caractère multisectoriel et multidisciplinaire, tant sur le plan national que régional et communautaire, concernant :

- sous réserve de ce qui est indiqué à l'article 1.7, les efforts de R&D conformément aux définitions et à la méthodologie de l'OCDE

In der Erwägung, dass diese Mitwirkung nur dann fortwährend gewährleistet werden kann, wenn parallele sich überschneidende Erhebungen vermieden werden und das Datenerhebungsverfahren so viel wie möglich vereinfacht wird, ohne jedoch die Qualität der Daten zu beeinträchtigen;

In der Erwägung, dass durch die Einführung neuer internationaler Indikatoren in der wissenschaftlichen Wirtschaft - Indikatoren, die eigentlich den Rahmen der klassischen Forschung und Entwicklung (F&E) überschreiten - die Bestimmungen des Zusammenarbeitsabkommens vom 12. Juli 1994 unzureichend geworden sind, aben

der Staat, vertreten durch den Minister der Wirtschaft, der Energie, des Außenhandels und der Wissenschaftspolitik,

die Flämische Gemeinschaft und die Flämische Region, vertreten durch die Vize-Ministerpräsidentin der Flämischen Regierung und Flämische Ministerin der Wirtschaft, der Unternehmen, der Wissenschaften, der Innovation und des Außenhandels,

die Französische Gemeinschaft, vertreten durch die Vizepräsidentin und Ministerin des Hochschulunterrichts, der Wissenschaftlichen Forschung und der Internationalen Beziehungen,

die Wallonische Region, vertreten durch die Ministerin der Forschung, der Neuen Technologien und der Auswärtigen Beziehungen,

die Region Brüssel Hauptstadt, vertreten durch den Minister der Regierung der Region Brüssel Hauptstadt, beauftragt mit der Beschäftigung, der Wirtschaft, der Wissenschaftlichen Forschung, der Brandbekämpfung und der Dringenden Medizinischen Hilfe,

die Gemeinsame Gemeinschaftskommission von Brüssel-Hauptstadt, vertreten durch den Präsidenten des Vereinigten Kollegiums der Minister, Mitglieder der Gemeinsamen Gemeinschaftskommission von Brüssel-Hauptstadt,

die Deutschsprachige Gemeinschaft, vertreten durch den Minister für Unterricht und wissenschaftliche Forschung,

Folgendes vereinbart:

Artikel 1 - Allgemeine Struktur

1.1 Vorliegendes Abkommen regelt die Zusammenarbeit zwischen dem Staat, den Gemeinschaften und den Regionen, nachstehend die Behörden genannt, in Bezug auf das ständige Inventar des wissenschaftlichen Potenzials, das in Artikel 6bis § 2 Nr. 6 des Sondergesetzes vom 8. August 1980, eingefügt durch das Gesetz vom 8. August 1988 und abgeändert durch das Gesetz vom 16. Juli 1993, erwähnt ist und nachstehend "das Inventar" genannt wird.

Außerdem regelt vorliegendes Abkommen ebenfalls die Zusammenarbeit zwischen denselben Behörden aufgrund von Artikel 92bis § 1, was andere Daten in Bezug auf Wissenschaft, Technologie und Innovation (WTI-Daten) betrifft, die zu ihrem jeweiligen Zuständigkeitsbereich gehören und nicht im Inventar aufgenommen sind.

Für diese anderen Tätigkeiten werden die Daten auf freiwilliger Basis nach Konzertierung zwischen den verschiedenen Behörden erhoben werden und dabei wird die Bezeichnung "erweitertes Inventar" benutzt werden.

1.2 Das Inventar gibt für ganz Belgien, sowohl auf nationaler als auf regionaler und gemeinschaftlicher Ebene, eine kohärente, auf verschiedene Sektoren und Disziplinen bezogene Übersicht über:

- unter Vorbehalt dessen, was in Artikel 1.7 erwähnt ist, den Einsatz für F&E gemäß den Definitionen und der Methodik von der OECD

de OESO en Eurostat inzake deze statistieken, meer bepaald vervat in de Frascati-handleiding en de andere methodologische handleidingen van dezelfde familie zoals ondermeer Canberra en Oslo;

- de lopende onderzoek projecten in de universitaire, wetenschappelijke en onderzoekinstellingen, conform de definities en de methodologie van de EU ter zake ("Common European Research Information Format (CERIF)" of zijn opvolger);

De Uitgebreide Inventaris geeft meer bepaald een beeld van:

- de nationale, regionale of communautaire inspanningen inzake innovatie zoals bedoeld in de de Community innovation survey, conform de definities vervat in de Oslo-handleiding, conform de afspraken die inzake variabelen en methodologie gemaakt worden bij Eurostat en de OESO en conform de Europese regelgeving inzake innovatiestatistieken;

- alle andere informatie waarmee het Belgisch wetenschaps-, technologie- en innovatiesysteem (WTI) in kaart kan gebracht worden en het WTI-beleid internationaal kan worden gerapporteerd, conform de afspraken die daarover in de Commissie Federale Samenwerking (CFS/STAT) worden gemaakt.

1.3 De gegevens bestemd voor de Inventaris en de Uitgebreide Inventaris worden verzameld bij de instellingen, -organisaties of personen die onderzoek verrichten en/of innovatie activiteiten ontwikkelen op het Belgisch grondgebied, hierna te noemen de "Organisaties", of worden minstens door deze Organisaties geverifieerd.

1.4 De gegevensbanken die ontwikkeld werden om de Inventaris en de Uitgebreide Inventaris te realiseren bevatten enerzijds statistische informatie en anderzijds documentaire informatie.

1.5 De statistische informatie betreft de inspanningen voor O&O in termen van de financiële middelen en het menselijk potentieel, de innovatie en de andere domeinen van de kenniseconomie die bevestigd worden in de enquêtes.

1.6 De documentaire informatie betreft de lopende onderzoeksprojecten en eventuele andere data die in het kader van de werkzaamheden van de CFS/STAT worden aangevat en deel uitmaken van de Uitgebreide Inventaris (cfr 1.2), als mede informatie over de beleidsmaatregelen van de Belgische overheden inzake WTI die relevant zijn in het kader van internationale rapporteringen

1.7 Het verzamelen van statistische informatie gebeurt conform de afspraken die internationaal worden gemaakt binnen Eurostat en die het voorwerp uitmaken van de Europese regelgeving ter uitvoering van de Beschikking nr. 1608/2003/EG, alsook de maatregelen die goedgekeurd werden in het kader van internationaal aangegane samenwerkingen op het niveau van de OESO.

In dit verband zullen alleen de als 'verplicht' beschouwde variabelen waarvoor de internationale instanties geen afwijkingen hebben toegekend, geleverd worden door de verschillende Overheden die betrokken zijn in het kader van de Inventaris.

et d'Eurostat relatives à ces statistiques, plus précisément celles contenues dans le Manuel de Frascati et dans d'autres manuels méthodologiques de la même famille, comme ceux de Canberra et d'Oslo ;

- les projets de recherche en cours dans les universités, les institutions scientifiques et les centres de recherche, conformément aux définitions et à la méthodologie de l'UE en la matière ("Common European Research Information Format (CERIF)" ou son successeur) ;

L'Inventaire élargi donne notamment un aperçu :

- des efforts nationaux, régionaux ou communautaires en matière d'innovation visés par l'Enquête communautaire (européenne) sur l'innovation (CIS - Community Innovation Survey), conformément aux définitions contenues dans le Manuel d'Oslo, conformément aux accords intervenus avec Eurostat et l'OCDE en matière de variables et de méthodologie et conformément à la réglementation européenne en matière de statistiques sur l'innovation ;

- de l'ensemble des informations permettant de répertorier le système scientifique, technologique et d'innovation (STI) belge et de présenter la politique STI sur le plan international conformément aux accords intervenus au sein de la Commission de coopération fédérale (CFS/STAT).

1.3 Les données destinées à l'Inventaire et à l'Inventaire élargi sont recueillies auprès des institutions, organismes ou personnes qui effectuent de la recherche et/ou développent des activités d'innovation sur le territoire belge, ci-après dénommés les Organismes, ou du moins sont vérifiées par ces Organismes.

1.4 Les bases de données constituées en vue d'établir l'Inventaire et l'Inventaire élargi comprennent d'une part des informations statistiques et, d'autre part, des informations documentaires.

1.5 Les informations statistiques concernent les efforts de R&D en termes de moyens financiers et humains, l'innovation et d'autres domaines de l'économie et de la société de la connaissance qui font l'objet d'enquêtes.

1.6 Les informations documentaires concernent les projets de recherche en cours et éventuellement d'autres données collectées dans le cadre des travaux de la CFS/STAT et faisant partie de l'Inventaire élargi (cf. 1.2), comme l'information sur les mesures de politique STI des Autorités belges qui sont pertinentes pour fournir des rapports au niveau international

1.7 La collecte d'informations statistiques s'effectue conformément aux accords pris avec Eurostat sur le plan international et qui font l'objet de la réglementation européenne pour la mise en oeuvre de la Décision n° 1608/2003/CE, ainsi qu'aux dispositions adoptées dans le cadre des collaborations internationales engagées au niveau de l'OCDE.

Dans ce cadre, seules les variables considérées comme « obligatoires » et pour lesquelles les instances internationales compétentes n'ont pas accordé de dérogations devront être fournies par les différents Pouvoirs concernés dans le cadre de l'Inventaire.

und von Eurostat in Bezug auf diese Statistiken, insbesondere die Statistiken, die im Frascati-Handbuch und in anderen methodologischen Handbüchern derselben Familie, wie beispielsweise dem Canberra- und dem Oslo-Handbuch, enthalten sind,

- die an Universitäten, in wissenschaftlichen Einrichtungen und in Forschungszentren laufenden Forschungsprojekte, gemäß den Definitionen und der Methodik der EU in dieser Angelegenheit ("Common European Research Information Format (CERIF)" oder Format, das ihm folgen wird);

In dem erweiterten Inventar wird ebenfalls eine Übersicht gegeben über:

- den nationalen, regionalen oder gemeinschaftlichen Einsatz in Sachen Innovation, der in der "Community Innovation Survey" erwähnt ist, gemäß den im Oslo-Handbuch enthaltenen Definitionen, den mit Eurostat und der OECD in Sachen Variablen und Methodik zustande gekommenen Vereinbarungen und den europäischen Vorschriften in Sachen Innovationsstatistiken;

- alle anderen Informationen, mit denen das belgische Wissenschafts-, Technologie- und Innovationssystem (WTI) registriert und die WTI-Politik auf internationaler Ebene vorgestellt werden kann, gemäß den innerhalb der Kommission für föderale Kooperation (CFS/STAT) zustande gekommenen Vereinbarungen.

1.3 Die für das Inventar und das erweiterte Inventar bestimmten Daten werden beiden Einrichtungen, Organisationen oder Personen erhoben, die auf belgischem Staatsgebiet forschen und/oder Innovationstätigkeiten entwickeln, nachstehend Einrichtungen genannt, oder sie werden zumindest von diesen Einrichtungen überprüft.

1.4 Die zur Erstellung des Inventars und des erweiterten Inventars entwickelten Datenbanken umfassen einerseits statistische Information und andererseits dokumentarische Information.

1.5 Die statistische Information betrifft den Einsatz für F&E hinsichtlich der finanziellen Mittel und des menschlichen Potenzials, die Innovation und andere Bereiche der wissensbasierten Wirtschaft, die Gegenstand von Erhebungen sind.

1.6 Die dokumentarische Information betrifft die laufenden Forschungsprojekte und eventuell andere Daten, die im Rahmen der Tätigkeiten der CFS/STAT erhoben werden und zum erweiterten Inventar (siehe Punkt 1.2) gehören, wie die Information über die politischen Maßnahmen der belgischen Behörden in Sachen WTI, die bei der internationalen Berichterstattung sachdienlich ist.

1.7 Die Erhebung statistischer Information erfolgt gemäß den Vereinbarungen, die mit Eurostat auf internationaler Ebene geschlossen worden sind und die Gegenstand der europäischen Vorschriften zur Ausführung der Entscheidung Nr. 1608/2003/EG sind, sowie gemäß den Maßnahmen, die im Rahmen auf Ebene der OECD eingegangener internationaler Zusammenarbeiten gebilligt worden sind.

In diesem Zusammenhang werden nur die als "obligatorisch" geltenden Variablen, für die die zuständigen internationalen Instanzen keine Abweichungen gewährt haben, von den verschiedenen Behörden geliefert, die durch dieses Inventar betroffen sind.

De aldus geleverde gegevens zullen, bij voorkomend geval, vergezeld gaan van de nodige uitleg en toelichting voor hun correcte interpretatie en begrip daarbij rekening houdend met de structurele en conjuncturele bijzonderheden van België.

1.8 De wijze van verzameling en verwerking van de statistische informatie gebeurt zodanig dat de verschillende Belgische overheden ook statistieken kunnen afleiden die representatief zijn voor hun bevoegdheidsdomein of territorium. Voor het opstellen van regionale statistieken wordt uitgegaan van de internationaal aanbevolen methodologieën. De aldus geleverde gegevens zullen, bij voorkomend geval, vergezeld gaan van de nodige uitleg en toelichting voor hun correcte interpretatie en begrip daarbij rekening houdend met de structurele en conjuncturele bijzonderheden van België.

1.9 De taakverdeling tussen de verschillende Overheden op vlak van gegevensverzameling gebeurt op grond van de volgende principes:

a) elke Overheid is verantwoordelijk voor de verzameling van de gegevens over de Organisaties die onder haar bevoegdheid zijn geplaatst. In dit verband duidt ze, bij voorkomend geval mits een aparte overeenkomst, de dienst of het orgaan aan dat belast wordt om in haar naam de verzameling uit te voeren bij de Organisaties die onder haar bevoegdheid zijn geplaatst.

De lijst van Organisaties, die vallen onder de verantwoordelijkheid van elk van de Overheden, wordt door elke Overheid continu geactualiseerd en aan de Staat overgemaakt;

b) bij toepassing van punt a), verzamelen de Gemeenschappen de gegevens betreffende de WTI activiteiten van de instellingen voor hoger onderwijs;

c) bij toepassing van punt a), verzamelen de Gewesten onder meer de gegevens betreffende de WTI activiteiten van de ondernemingen die worden uitgeoefend op hun grondgebied. De nodige maatregelen zullen worden genomen om de samenhang te verzekeren betreffende de gegevens aangaande de ondernemingen die vestigingen hebben op het grondgebied van verschillende Gewesten ondermeer door contact op te nemen met de centrale zetel;

d) onverminderd het bepaalde onder c), zullen de Organisaties niet worden gesplitst;

e) de Overheden verdelen in onderling akkoord de verantwoordelijkheid voor de gegevensverzameling betreffende de Organisaties die niet worden bedoeld in a), b) en c).

1.10 De Belgische overheden werken op gelijkwaardige wijze samen aan de uitvoering van de internationale verplichtingen over WTI en de internationale vragen naar WTI-beleidsinformatie. In het kader van de werkzaamheden die uitgevoerd worden met het oog op de realisatie van de Inventaris en de Uitgebreide Inventaris,

- zullen de informatieuitwisselingen tussen de internationale organisaties en de verschillende Overheden toegankelijk zijn voor de andere Overheden vertegenwoordigd in de CFS/STAT;

- kan de Staat gemandateerd worden als woordvoerder op te treden met betrekking tot internationale verbintenissen die de bevoegdheden betreffen van de verschillende Overheden, als vertegenwoordiger van de betrokken Overheden.

Les données ainsi fournies devront, s'il y échet, être accompagnées des explications et précisions nécessaires à leur bonne interprétation et compréhension eu égard aux spécificités structurelles et conjoncturelles de la Belgique.

1.8 La manière de collecter et de traiter l'information statistique se fait de telle sorte que les différents Autorités belges puissent également déduire des statistiques qui soient représentatives pour leur domaine de compétence ou pour leur territoire. Pour estimer les statistiques régionales, on part des méthodologies internationales recommandées. Les données ainsi fournies devront, s'il y échet, être accompagnées des explications et précisions nécessaires à leur bonne interprétation et compréhension eu égard aux spécificités structurelles et conjoncturelles de la Belgique.

1.9 La répartition des tâches entre les différents Pouvoirs pour la collecte des données s'effectue en partant des principes suivants :

a) chaque Pouvoir est responsable de la collecte des données relatives aux Organismes placés sous sa compétence. Dans ce cadre, il désigne, le cas échéant via une convention particulière, le service ou l'organe chargé de procéder en son nom à la collecte auprès des Organismes placés sous sa compétence.

La liste des Organismes relevant de la responsabilité de chacun des Pouvoirs est actualisée de manière continue et envoyée à l'Etat ;

b) en application du point a), les Communautés collectent les données relatives aux activités de recherche scientifique des établissements d'enseignement supérieur ;

c) en application du point a), les Régions collectent entre autres les données relatives aux activités de R&D exercées par les entreprises sur leur territoire. Les mesures utiles seront prises pour assurer la cohérence des données relatives aux entreprises possédant des établissements sur le territoire de plusieurs Régions, notamment en contactant leur siège central ;

d) sans préjudice des dispositions reprises au point c), les Organismes ne seront pas scindés ;

e) les Pouvoirs se répartissent de commun accord la responsabilité de collecter les données relatives aux Organismes qui ne sont pas visés en a), b) et c).

1.10 Les Autorités belges travaillent de la même manière pour exécuter les obligations internationales en matière de STI et répondre aux questions internationales concernant les informations sur la politique STI. Dans le cadre des travaux menés en vue de l'établissement de l'Inventaire ou de l'Inventaire élargi,

- les échanges d'informations entre les organismes internationaux et les différents Pouvoirs seront rendus accessibles aux autres Pouvoirs représentés au sein de la CFS/STAT ;

- l'Etat peut être mandaté pour jouer le rôle de porte-parole relativement aux engagements internationaux qui concernent les compétences des différents Pouvoirs, comme représentant des Pouvoirs concernés.

Mit diesen Daten werden gegebenenfalls Erläuterungen und nähere Angaben geliefert, die für die korrekte Auslegung und das korrekte Verständnis der Daten unter Berücksichtigung der strukturellen und konjunkturellen Besonderheiten Belgiens notwendig sind.

1.8 Die Erhebung und die Verarbeitung der statistischen Information erfolgt derart, dass die verschiedenen belgischen Behörden auch Statistiken ableiten können, die für ihren Zuständigkeitsbereich oder ihr Gebiet repräsentativ sind. Für die Erstellung regionaler Statistiken geht man von empfohlenen internationalen Methodologien aus.

1.9 Die Aufteilung der Aufgaben zwischen den verschiedenen Behörden, was die Datenerhebung betrifft, erfolgt auf der Grundlage folgender Prinzipien:

a) Jede Behörde ist verantwortlich für die Erhebung der Daten bezüglich der Einrichtungen, für die sie zuständig ist. In diesem Zusammenhang bestimmt die Behörde gegebenenfalls durch eine separate Vereinbarung den Dienst oder das Organ, der beziehungsweise das beauftragt ist, die Erhebung bei den Einrichtungen, für die sie zuständig ist, in ihrem Namen durchzuführen.

Die Liste der Einrichtungen, für die jede Behörde verantwortlich ist, wird fortwährend überarbeitet und dem Staat übermittelt.

b) In Anwendung von Buchstabe a) erheben die Gemeinschaften die Daten bezüglich der WTI-Tätigkeiten der Lehranstalten für Hochschulunterricht.

c) In Anwendung von Buchstabe a) erheben die Regionen unter anderem die Daten bezüglich der auf ihrem Gebiet verrichteten WTI-Tätigkeiten der Unternehmen. Es werden notwendige Maßnahmen getroffen zur Gewährleistung der Kohärenz der Daten in Bezug auf Unternehmen mit Niederlassungen auf dem Gebiet mehrerer Regionen, insbesondere durch Kontaktaufnahme mit dem Hauptsitz.

d) Unbeschadet der Bestimmungen von Buchstabe c) werden die Einrichtungen nicht aufgeteilt.

e) Die Behörden teilen sich im gemeinsamen Einvernehmen die Verantwortlichkeit für die Erhebung der Daten in Bezug auf die Einrichtungen, die nicht unter den Buchstaben a), b) und c) erwähnt sind.

1.10 Die belgischen Behörden arbeiten auf die gleiche Weise zusammen an der Erfüllung internationaler Verpflichtungen im Bereich der WTI und an der Beantwortung internationaler Fragen zu Informationen in Sachen WTI-Politik. Im Rahmen der Arbeiten, die im Hinblick auf die Erstellung des Inventars oder des erweiterten Inventars durchgeführt werden,

- werden die Informationsaustausche zwischen den internationalen Einrichtungen und den verschiedenen Behörden für die anderen Behörden, die in der CFS/STAT vertreten sind, zugänglich gemacht,

- kann der Staat damit beauftragt werden, als Wortführer in Sachen internationale Verpflichtungen, die die Zuständigkeiten der verschiedenen Behörden betreffen, aufzutreten, indem er Vertreter der betreffenden Behörden ist.

1.11 Voor alle soorten van gegevens beoogd door de Inventaris en de Uitgebreide Inventaris, bepalen de verschillende Overheden in onderling akkoord:

a) de lijst van de Organisaties, die een enquête zullen ontvangen, op basis van precieze criteria (repertorium, steekproeftrekking, ...);

b) de kwaliteitsnormen waaraan deze data dienen te beantwoorden bij het overmaken ervan aan de Staat;

c) de te respecteren methodologische principes om over te gaan tot de verzameling en de bekrachtiging van de gegevens, rekening houdend met:

- de aanbevelingen van de internationale instanties

- en de noodzaak om de samenhang te verzekeren tussen de statistieken geleverd door de verscheidene overheidsniveaus en de statistieken opgesteld op nationaal niveau.

1.12 Vragen (andere dan deze bedoeld in artikel 1.7) komend van een nationale of van een internationale instelling, en ongeacht het feit of het gegevens betreft uit de Inventaris of de Uitgebreide Inventaris, zullen steeds het voorwerp uitmaken van een beraadslaging tussen alle betrokken Overheden in de CFS/STAT.

Voor deze gegevens bepalen de verschillende Overheden in onderling akkoord:

a) de minimale gegevens door de onder-vraagde Organisatie te leveren, met inbegrip van de formulering van de vragen, die door de Overheden zullen gebruikt worden om deze gegevens in te zamelen;

b) de referentieperiode van de gegevens;

c) de periodiciteit inzake de levering van gegevens;

d) de methoden voor het verzamelen van de gegevens.

Dit onderlinge akkoord kan eventueel de vorm aannemen van een 'protocol', dat in detail de essentiële elementen bevat omtrent planning, taakverdeling, methodiek, ...

1.13 De CFS/STAT stelt een huishoudelijk reglement op voor de dagelijkse opvolging van de uitvoering van dit Samenwerkingakkoord. Hierbij wordt voorzien dat de verschillende Overheden afwisselend het voorzitterschap waarnemen. De Staat verzorgt het secretariaat van deze Commissie.

Jaarlijks zal een werkschema, voorbereid door de Staat, worden voorgelegd aan de CFS/STAT dat na bespreking dient te worden goedgekeurd. Dit werkschema bevat alle stappen die er moeten toe leiden dat België de verplichtingen opgenomen in de verschillende internationale afspraken kan naleven.

De gegevensoverdracht gebeurt volgens een kalender die het mogelijk maakt de periodieke enquêtes bedoeld onder artikel 1.7 binnen de voorziene termijn te beantwoorden. Indien er vertraging dreigt in het bezorgen van de vereiste gegevens of indien de geleverde gegevens kwalitatief niet voldoen, zal de Staat statistische ramingen maken in akkoord met de betrokken Overhe(i)d(en). Deze geraamde gegevens dienen evenals alle andere gegevens voorafgaandelijk aan de CFS/STAT ter goedkeuring worden voorgelegd.

1.11 Pour tous les types de données visées par l'Inventaire ou l'Inventaire élargi, les différents Pouvoirs déterminent de commun accord :

a) la liste des Organismes qui feront l'objet d'une enquête, sur base de critères précis (répertoire, échantillonnage, ...);

b) les normes de qualité auxquelles les données doivent répondre lorsqu'elles sont mises à la disposition de l'Etat ;

c) les principes méthodologiques à respecter pour procéder à la collecte et à la validation des données, tenant compte :

- des recommandations des instances internationales

- et de la nécessité d'assurer la cohérence entre les statistiques fournies par les différents niveaux de pouvoir et les statistiques établies au niveau national.

1.12 Demandes (autres que celles visées dans l'article 1.7) émanant d'une institution nationale ou internationale, en vue d'accéder à des données reprises ou non dans l'Inventaire ou dans l'Inventaire élargi, feront toujours l'objet d'une délibération entre tous les Pouvoirs représentés au sein de la CFS/STAT.

Pour ces données, les différents Pouvoirs déterminent de commun accord :

a) les données minimales à fournir par l'organisme interrogé, en ce compris la formulation des questions que les Pouvoirs utiliseraient pour recueillir ces données ;

b) la période de référence des données ;

c) la périodicité de fourniture des données ;

d) les méthodes de collecte des données.

Cet accord réciproque peut éventuellement se concrétiser dans un 'protocole' qui reprend dans les détails tous les éléments essentiels concernant le planning, la répartition des tâches, la méthode, ...

1.13 La CFS/STAT établit un règlement d'ordre intérieur pour le suivi journalier de l'exécution du présent Accord de coopération. Celui-ci prévoit que les différents Pouvoirs exercent alternativement la présidence. L'Etat prend en charge le secrétariat de cette commission.

Un plan de travail préparé par l'Etat est présenté annuellement à la CFS/STAT, pour approbation après discussion. Ce plan de travail contient toutes les étapes à entreprendre pour que la Belgique puisse remplir ses obligations conformément aux différents accords internationaux en la matière.

La transmission des données s'effectue suivant un calendrier qui permet de répondre dans les délais prévus aux enquêtes périodiques visées à l'article 1.7. Au cas où un retard devrait se manifester pour la livraison des données requises ou si les données fournies ne sont pas satisfaisantes qualitativement, l'Etat procédera à des estimations statistiques, moyennant accord du ou des Pouvoir(s) concerné(s) par le problème. Ces données estimées doivent, tout comme toutes les autres données, être validées par la CFS/STAT avant toute diffusion.

1.11 Für alle Arten von Daten, die im Inventar oder im erweiterten Inventar vorgesehen sind, bestimmen die verschiedenen Behörden im gemeinsamen Einvernehmen:

a) die Liste der Einrichtungen, die Gegenstand einer Erhebung sein werden, aufgrund genauer Kriterien (Verzeichnis, Stichprobenauswahl usw.);

b) die Qualitätsnormen, denen die Daten genügen müssen, wenn sie dem Staat übermittelt werden ;

c) die einzuhaltenden methodologischen Prinzipien für die Erhebung und Validierung der Daten unter Berücksichtigung:

- der Empfehlungen der internationalen Instanzen

- und der Notwendigkeit, die Kohärenz zwischen den Statistiken, die von den verschiedenen Befugnisebenen geliefert werden, und den Statistiken, die auf nationaler Ebene erstellt werden, zu gewährleisten.

1.12 Anträge (andere als die in Artikel 1.7 erwähnten Anträge) einer nationalen oder internationalen Einrichtung, um Zugang zu den im Inventar oder im erweiterten Inventar enthaltenen Daten zu erhalten, werden immer Gegenstand einer Beratung zwischen sämtlichen betroffenen Behörden innerhalb der CFS/STAT sein.

Für diese Daten bestimmen die verschiedenen Behörden im gemeinsamen Einvernehmen:

a) die Mindestdaten, die die befragte Einrichtung anzugeben hat, einschließlich der Formulierung der Fragen, die die Behörden bei der Datenerhebung benutzen werden,

b) die Periode, auf die sich die Daten beziehen,

c) die Periodizität der Datenlieferung,

d) die Methoden der Datenerhebung.

Diese gegenseitige Vereinbarung kann eventuell die Form eines Protokolls annehmen, in dem alle grundlegenden Punkte in Bezug auf Planung, Aufgabenverteilung, Methode usw. ausführlich dargelegt werden.

1.13 Die CFS/STAT erstellt eine Geschäftsordnung für die tägliche Überwachung der Ausführung des vorliegenden Zusammenarbeitsabkommens. In dieser Ordnung wird vorgesehen, dass die verschiedenen Behörden den Vorsitz abwechselnd führen. Der Staat nimmt die Sekretariatsgeschäfte dieser Kommission wahr.

Jährlich wird der CFS/STAT ein vom Staat vorbereiteter Arbeitsplan vorgelegt, der nach Besprechung gebilligt werden soll. Dieser Arbeitsplan umfasst sämtliche Schritte, die unternommen werden müssen, damit Belgien seine Verpflichtungen erfüllen kann, die in den verschiedenen diesbezüglichen internationalen Vereinbarungen aufgenommen sind.

Die Datenübermittlung erfolgt nach einem Kalender, der es ermöglicht, den in Artikel 1.7 erwähnten periodischen Erhebungen fristgerecht nachzukommen. Falls die erforderlichen Daten zu spät geliefert werden oder ihre Qualität unzureichend ist, wird der Staat mit Zustimmung der betreffenden Behörde(n) statistische Schätzungen vornehmen. Diese geschätzten Daten müssen wie alle anderen Daten vor ihrer Veröffentlichung von der CFS/STAT validiert werden.

1.14 Op vraag van een andere Overheid zorgt de Staat bij delegatie, in naam van die Overheid en op kosten van de Staat, voor de verzameling van de gegevens welke die Overheid moet verzamelen krachtens het bepaalde in artikels 1.7 en 1.11 voor wat betreft de gegevens van de Inventaris.

1.15 De Overheden die gegevens verzamelen, bezorgen deze aan de bevoegde dienst afhankelijk van de Staat, op elektronische wijze volgens een formaat en codificatiesystemen die in onderling akkoord tussen de betreffende Overheid en de genoemde dienst worden vastgelegd.

Artikel 2. Wijze van realisatie en raadpleging

2.1 Iedere Overheid zal toegang kunnen krijgen tot de Inventaris en de Uitgebreide Inventaris voor wat betreft de gegevens die onder zijn bevoegdheid vallen conform de werkafspraken die in de CFS/STAT gemaakt worden. De bevoegde dienst bedoeld in het artikel 1.15 zorgt ervoor dat beide gegevensbanken rechtstreeks en online toegankelijk zijn.

Elke Overheid wijst daartoe de administratieve dienst aan waarvan de personeelsleden toegang hebben tot de gegevens op hun laagste desagregatieniveau.

2.2 Op verzoek van een Overheid voert de bevoegde dienst bedoeld in het artikel 1.15, voor zover dit voor hem mogelijk is, de gegevensverwerkingen uit die zij vraagt.

Deze gegevensverwerkingen hebben enkel betrekking op specifieke vragen en niet op de normale statistische werkzaamheden die vereist zijn om de verzamelde data om te vormen tot statistieken of statistische indicatoren.

2.3 Alle gegevens moeten kunnen worden verdeeld volgens de plaats waar de O&O-activiteit wordt uitgevoerd.

Artikel 3. Recht op gebruik van de gegevens

3.1 Elke Overheid maakt het door haar passend geacht gebruik van de informatie die zij verzamelt of laat verzamelen in het kader van het Samenwerkingsakkoord.

3.2 Elke Overheid kan voor haar eigen noden ook gebruik maken van de gedesaggregeerde gegevens van andere Overheden. Daartoe legt de betreffende Overheid een gemotiveerd verzoek neer bij de CFS/STAT, die daarover beraadslaagt. Het verzoek wordt aanvaard mits een unanieme goedkeuring door de CFS/STAT en waarbij alle leden de mogelijkheid hebben gekregen om zich ter zake uit te spreken. De CFS/STAT legt, in voorkomend geval, de voorwaarden vast voor het gebruik van deze gegevens.

3.3 De statistische informatie kan worden gebruikt om de geaggregeerde gegevens te verstrekken ter beantwoording van de periodieke enquêtes van de Europese Commissie, Eurostat en de OESO. De CFS/STAT keurt de inhoud goed van het Belgisch antwoord op deze enquêtes. Dit antwoord wordt door de Staat overgemaakt aan deze Organisaties.

3.4 Onverminderd het bepaalde in artikel 3.1 en 3.2, zal elke andere publicatie of mededeling dan deze bedoeld in artikel 3.3 het onderwerp zijn van een reglementering die in onderling akkoord wordt vastgelegd.

Volgende principes zullen daarbij gehanteerd worden:

- de ontsluiting van de data gebeurt onder de verantwoordelijkheid van de verschillende Overheden samen via CFS/STAT tenzij het data van de eigen Overheid betreft;

1.14 A la demande d'un autre Pouvoir, l'Etat assure par délégation, au nom de ce Pouvoir et aux frais de l'Etat, la collecte des données que ce Pouvoir est chargé de recueillir en vertu des articles 1.7 et 1.11 pour ce qui concerne les données de l'Inventaire.

1.15 Les Pouvoirs qui collectent des données transmettent celles-ci par voie électronique au service compétent relevant de l'Etat selon un format et des systèmes de codification à fixer de commun accord entre le Pouvoir concerné et ledit service.

Article 2. Modalités de réalisation et de consultation.

2.1 Chaque Pouvoir pourra obtenir l'accès à l'Inventaire et à l'Inventaire élargi en ce qui concerne les données qui sont de sa compétence conformément aux accords pris au sein de la CFS/STAT. Le service compétent visé à l'article 1.15 assurera l'accès direct en ligne aux deux banques de données.

A cette fin, chaque Pouvoir désigne le(s) service(s) administratif(s) dont les agents ont accès aux données à leur plus bas niveau de désagrégation.

2.2 À la demande d'un Pouvoir, le service compétent visé à l'article 1.15 effectue pour lui les traitements de données qu'il demande, dans la mesure de ses possibilités.

Ces traitements de données concernent uniquement des demandes spécifiques et non les travaux statistiques courants qui sont requis pour transformer les données collectées en statistiques ou indicateurs.

2.3 Toutes les données relatives à la recherche des entreprises doivent pouvoir être réparties régionalement selon le lieu d'exécution de l'activité de R&D.

Article 3. Droit d'utilisation des données.

3.1 Chaque Pouvoir fait l'usage qu'il juge approprié de l'information qu'il collecte ou fait collecter, dans le cadre de l'accord de coopération.

3.2 Pour ses propres besoins, chaque Pouvoir peut également utiliser les données désagrégées des autres Pouvoirs. Pour ce faire, le Pouvoir concerné dépose une demande motivée à l'attention de la CFS/STAT, qui en délibère. La demande est acceptée moyennant approbation à l'unanimité par la CFS/STAT, tous les membres ayant eu la possibilité de s'exprimer à ce sujet. La CFS/STAT fixe, le cas échéant, les conditions d'utilisation de ces données.

3.3 L'information statistique peut être utilisée pour fournir des données agrégées en réponse aux enquêtes périodiques de la Commission européenne, d'Eurostat et de l'OCDE. La CFS/STAT approuve le contenu de la réponse belge à ces enquêtes. Cette réponse est transmise par l'Etat à ces organisations.

3.4 Sans préjudice des articles 3.1 et 3.2, toute publication ou communication, autre que celles visées à l'article 3.3, fera l'objet d'un règlement établi de commun accord entre les Pouvoirs.

Pour ce faire, les principes suivants seront adoptés :

- rendre accessible les données relève de la responsabilité commune des divers Pouvoirs via la CFS/STAT sauf si cela concerne uniquement des données provenant du Pouvoir même ;

1.14 Auf Antrag einer anderen Behörde sorgt der Staat kraft Ermächtigung im Namen dieser Behörde und auf seine Kosten für die Erhebung der Daten, die diese Behörde aufgrund der Artikel 1.7 und 1.11 erheben muss, was die Daten des Inventars betrifft.

1.15 Die Behörden, die Daten erheben, übermitteln sie dem zuständigen Dienst, der dem Staat untersteht, auf elektronischem Weg nach einem Format und Kodierungssystemen, die von der betreffenden Behörde im gemeinsamen Einvernehmen mit dem betreffenden Dienst festgelegt werden.

Artikel 2 - Realisierungs- und Zugriffsmodalitäten

2.1 Jede Behörde wird Zugriff auf das Inventar und das erweiterte Inventar erhalten, was die Daten betrifft, für die sie gemäß den innerhalb der CFS/STAT getroffenen Vereinbarungen zuständig ist. Der in Artikel 1.15 erwähnte zuständige Dienst sorgt dafür, dass beide Datenbanken direkt und online zugänglich sind.

Dazu bestimmt jede Behörde den oder die Verwaltungsdienste, deren Personalmitglieder Zugriff auf die Daten auf ihrer tiefsten Desaggregationsebene haben.

2.2 Auf Antrag einer Behörde nimmt der in Artikel 1.15 erwähnte zuständige Dienst, soweit es für ihn möglich ist, die von dieser Behörde beantragten Datenverarbeitungen vor.

Diese Datenverarbeitungen betreffen nur spezifische Anträge und nicht die laufenden statistischen Arbeiten, die erforderlich sind, um die erhobenen Daten zu Statistiken oder Indikatoren aufzubereiten.

2.3 Sämtliche Daten in Bezug auf die Forschung der Unternehmen müssen regional verteilt werden können nach dem Ort, wo die F&E-Tätigkeit durchgeführt wird.

Artikel 3 - Recht auf Verwendung der Daten

3.1 Jede Behörde verwendet die Information, die sie im Rahmen des Zusammenarbeitsabkommens erhebt oder erheben lässt, zu dem Zweck, den sie für angebracht hält.

3.2 Jede Behörde kann für ihren eigenen Bedarf auch die desaggregierten Daten anderer Behörden verwenden. Dazu legt die betreffende Behörde der CFS/STAT einen mit Gründen versehenen Antrag vor, worüber Letztere berät. Dem Antrag wird mittels einstimmiger Billigung durch die CFS/STAT stattgegeben, wobei alle Mitglieder die Möglichkeit erhalten haben, sich darüber zu äußern. Die CFS/STAT legt gegebenenfalls die Bedingungen für die Verwendung dieser Daten fest.

3.3 Die statistische Information kann verwendet werden, um aggregierte Daten als Antwort auf die periodischen Erhebungen der Europäischen Kommission, der Eurostat und der OECD zu geben. Die CFS/STAT billigt den Inhalt der belgischen Antwort auf diese Erhebungen. Diese Antwort wird diesen Organisationen durch den Staat übermittelt.

3.4 Unbeschadet der Artikel 3.1 und 3.2 wird jede Veröffentlichung oder Mitteilung, die nicht in Artikel 3.3 erwähnt ist, Gegenstand einer von den Behörden im gemeinsamen Einvernehmen festgelegten Ordnung sein.

Volgende Prinzipien werden dabei angewandt:

- Die Zurverfügungstellung von Daten erfolgt unter der gemeinsamen Verantwortung der verschiedenen Behörden über die CFS/STAT, es sei denn, es handelt sich dabei nur um die Daten der eigenen Behörde.

- de duiding van reeds gepubliceerde data gebeurt onder de verantwoordelijkheid van de auteurs of de betrokken Overheid;

- publicaties over het WTI-beleid in België, die de competenties van verschillende Overheden betreffen, zijn steeds het voorwerp van overleg in de CFS/STAT;

- de statistische informatie wordt door de Staat gebruikt om een overzicht van de Belgische inspanningen inzake wetenschap, technologie en innovatie te publiceren in internationaal perspectief en na goedkeuring door de CFS/STAT van de inhoud van deze publicatie;

- rapporten die op basis van de door CFS/STAT verzamelde data door om het even welke overheid worden opgemaakt ten behoeve van internationale instellingen en die over materies handelen waarvoor meerdere Overheden ook bevoegd zijn, worden eveneens voor voorafgaandelijke goedkeuring voorgelegd aan de CFS/STAT.

3.5 Elke publicatie of mededeling op grond van het bepaalde in artikelen 3.3 tot 3.4 vermeldt dat de Inventaris waarvan zij de gegevens gebruikt het resultaat is van een samenwerking tussen de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten, waarbij de volgende formulering wordt gebruikt: "data CFS/STAT, berekeningen ... (naam van de Overheid invullen)".

Artikel 4. Financiering

4.1 De Overheden die geen gebruik maken van de mogelijkheid die haar door artikel 1.14 wordt geboden, ontvangen van de Staat, bij wijze van kostenvergoeding voor het verzamelen en het verwerken van gegevens die behoren tot de Inventaris:

a) wat de statistische informatie betreft, afkomstig uit de O&O-enquête:

1. sector van ondernemingen (de collectieve onderzoekscentra inbegrepen):

ongeacht het feit of de onderneming al dan niet O&O-actief is:

- voor elke volledige beantwoording van de uitgebreide vragenlijst: een bedrag van 102 euro;

- voor elke volledige beantwoording van de vereenvoudigde vragenlijst: een bedrag van 51 euro.

2. niet-commerciële sector:

voor elke volledige beantwoording van de uitgebreide vragenlijst (en enkel voor instellingen die O&O-actief zijn): een bedrag van 102 euro.

b) wat de documentaire informatie betreft:

het jaarlijks maximaal budget wordt vastgelegd op 200.000 euro en verdeeld pro rata van het aantal lopende projecten. Lopende projecten zijn deze projecten die in een gegeven jaar in de databank zijn opgenomen en nog niet afgelopen zijn.

Bij niet-levering van data door een Gemeenschap, krijgt de andere Gemeenschap hetzelfde bedrag per project als het jaar eerder. Ter concretisering en uitvoering van bovenstaande zal de CFS/STAT ondermeer volgende elementen verder preciseren: de definitie van een project, de kwaliteitscriteria waaraan de geleverde data moeten beantwoorden; de leveringsfrequentie; het meetmoment waarop bepaald wordt of projecten nog lopend zijn; ...

c) wat de informatie over innovatie betreft, die verzameld wordt in het kader van de Europese innovatie-enquête ("CIS - Community Innovation Survey"), wordt twee derde

- l'interprétation des données déjà publiées relève de la responsabilité des auteurs ou du Pouvoir concerné ;

- les publications relatives à la politique STI en Belgique, qui concernent les compétences de différents Pouvoirs, font toujours l'objet d'une concertation dans la CFS/STAT ;

- les informations statistiques sont utilisées par l'Etat pour publier, avec une perspective internationale, un aperçu des efforts belges en matière de science, technologie et innovation, après approbation par la CFS/STAT du contenu de cette publication ;

- les rapports qui sont rédigés par quelque Pouvoir que ce soit sur base de données collectées par la CFS/STAT, qui sont destinés aux institutions internationales et qui traitent de matières pour lesquelles plusieurs Pouvoirs sont compétents, sont également soumis pour approbation préalable à la CFS/STAT.

3.5 Toute publication ou communication réalisée en vertu des articles 3.3 à 3.5 mentionne que l'Inventaire dont elle exploite les données est le fruit d'une coopération entre l'Etat, les Communautés et les Régions. Pour ce faire, la formule suivante sera utilisée : "données CFS/STAT, calculs ... (compléter par le nom du Pouvoir)".

Article 4. Financement.

4.1 Les Pouvoirs qui ne font pas usage de la faculté qui leur est offerte par l'article 1.14, reçoivent de l'Etat, à titre d'indemnité pour leurs frais de collecte et de traitement des données comprises dans l'Inventaire :

a) en ce qui concerne l'information statistique issue des enquêtes sur la R&D :

1. secteur des entreprises (les centres de recherche collective inclus) :

indépendamment du fait que l'entreprise soit active en R&D ou non :

- pour chaque réponse complète au questionnaire élargi : un montant de 102 euro ;

- pour chaque réponse complète au questionnaire simplifié : un montant de 51 euro.

2. secteur non marchand :

pour chaque réponse complète au questionnaire élargi (et uniquement pour les institutions qui sont actives en R&D) : un montant de 102 euro.

b) en ce qui concerne l'information documentaire :

le budget annuel maximal est fixé à 200.000 euro et distribué au prorata du nombre de projets en cours. Les projets en cours sont ces projets qui au cours d'une année donnée sont répertoriés dans la banque de données et qui ne sont pas encore terminés.

En cas de non-livraison des données par une Communauté, l'autre Communauté obtient le même montant par projet que l'année précédente. Pour la concrétisation et la mise en oeuvre de ceci, la CFS/STAT précisera ensuite entre autres les éléments suivants : la définition d'un projet; les critères de qualité auxquels les données fournies doivent se conformer; la fréquence de la livraison; le moment de la mesure servant à déterminer si les projets sont encore en cours; ...

c) en ce qui concerne l'information sur l'innovation collectée dans le cadre de l'Enquête européenne sur l'innovation (« CIS - Community Innovation Survey »), deux tiers

- Die Auslegung bereits veröffentlichter Daten erfolgt unter der Verantwortung der Autoren oder der betreffenden Behörde.

- Veröffentlichungen über die WTI-Politik in Belgien, die die Befugnisse mehrerer Behörden betreffen, sind immer Gegenstand einer Konzertierung innerhalb der CFS/STAT.

- Die statistische Information wird vom Staat verwendet, um in internationaler Perspektive einen Überblick über die belgischen Anstrengungen in puncto Wissenschaft, Technologie und Innovation zu veröffentlichen, nachdem der Inhalt dieser Veröffentlichung von der CFS/STAT gebilligt worden ist.

- Die Berichte, die von welcher Behörde auch immer auf der Grundlage der von der CFS/STAT erhobenen Daten für internationale Einrichtungen erstellt werden und bei denen es sich um Angelegenheiten handelt, für die mehrere Behörden zuständig sind, werden ebenfalls der CFS/STAT zur vorherigen Billigung vorgelegt.

3.5 In jeder Veröffentlichung oder Mitteilung aufgrund der Artikel 3.3 bis 3.5 wird angegeben, dass das Inventar, dessen Daten in dieser Veröffentlichung oder Mitteilung benutzt werden, das Ergebnis einer Zusammenarbeit zwischen Staat, Gemeinschaften und Regionen ist. Dazu wird folgende Formulierung benutzt: "CFS/STAT-Daten, Berechnungen von ... (mit dem Namen der Behörde ergänzen)".

Artikel 4 - Finanzierung

4.1 Die Behörden, die die ihnen durch Artikel 1.14 gebotene Möglichkeit nicht in Anspruch nehmen, erhalten vom Staat als Kostenvergütung für die Erhebung und Verarbeitung der im Inventar enthaltenen Daten:

a) für die statistische Information aus der F&E-Erhebung:

1. Unternehmenssektor (einschließlich der kollektiven Forschungszentren):

ungeachtet der Tatsache, ob das Unternehmen in der F&E tätig ist oder nicht:

- für jede vollständige Beantwortung der ausgedehnten Befragung: einen Betrag von 102 Euro,

- für jede vollständige Beantwortung der vereinfachten Befragung: einen Betrag von 51 Euro.

2. nichtkommerzieller Sektor:

für jede vollständige Beantwortung der ausgedehnten Befragung (und nur für Einrichtungen, die in der F&E tätig sind): einen Betrag von 102 Euro.

b) für die dokumentarische Information:

Der maximale Jahreshaushalt wird auf 200.000 Euro festgelegt und im Verhältnis zu der Anzahl der laufenden Projekte verteilt. Die laufenden Projekte sind Projekte, die in einem bestimmten Jahr in die Datenbank aufgenommen wurden und noch nicht abgeschlossen sind.

Wenn eine Gemeinschaft die Daten nicht liefert, erhält die andere Gemeinschaft denselben Betrag pro Projekt wie im vorherigen Jahr. Für die Verwirklichung und die Durchführung hiervon wird die CFS/STAT dann unter anderem auf folgende Punkte genauer eingehen: Definition eines Projekts, Qualitätskriterien, denen die gelieferten Daten genügen müssen, Frequenz der Datenlieferung, Messzeitpunkt zwecks Bestimmung, ob die Projekte noch laufen, usw.

c) Was die im Rahmen der europäischen Innovationserhebung ("CIS - Community Innovation Survey") gesammelte Information über die Innovation betrifft, werden zwei Drittel

van het bedrag dat hiervoor door de EU ter beschikking wordt gesteld, verdeeld tussen de Overheden a rato van het aantal volledig ingevulde enquêtes door de ondernemingen.

Deze regeling geldt zolang als de financiering van de Europese Unie aanhoudt. Met het resterende derde deel van de Eurostatfinanciering worden de bewerkingen van de data door de Staat – gevraagd door Eurostat – vergoed.

d) Bovengenoemde bedragen (waarvan sprake in de punten a) en b)) stemmen overeen met de prijzen van januari 2005. Zij worden jaarlijks aangepast volgens de schommelingen van de index der consumptieprijzen tussen de maand januari 2005 en de maand januari van het jaar waarin de enquête plaatsvindt.

De Overheden bepalen in onderling overleg aan welke minimum kwaliteitsvereisten deze data dienen te beantwoorden om voor betaling in aanmerking te komen. Data die niet aan deze normen voldoen, worden niet betaald. De Staat mag bewerkingen - die noodzakelijk zijn om de data tot een minimumkwaliteit te brengen - factureren.

4.2 De Staat neemt de kosten voor zijn rekening om beide gegevensbanken rechtstreeks en online toegankelijk te houden. Het raadplegen ervan door de andere Overheden is gratis. Elke Overheid financiert echter haar uitgaven voor de aanschaf en het gebruik van terminals en zijn telecommunicatiekosten tot het computersysteem van de bevoegde dienst bedoeld in het artikel 1.15.

4.3 De Staat neemt de kosten voor zijn rekening voor de verwerkingen die noodzakelijk zijn voor de in artikelen 3.3 tot 3.4 bedoelde acties.

4.4 De in artikel 2.2 bedoelde gegevens worden gratis verstrekt.

4.5 De bevoegde dienst bedoeld in het artikel 1.15 mag de in artikel 2.2 bedoelde verwerkingen tegen kostprijs factureren.

Artikel 5. De Commissie Federale Samenwerking coördineert de uitvoering van de bepalingen van dit samenwerkingsakkoord.

Opgemaakt te Brussel, in 7 exemplaren, op 16 april 2006.

Voor de Staat:

De Minister van Economische Zaken,
Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid,

M. VERWILGHEN

Voor de Vlaamse Gemeenschap
en voor het Vlaams Gewest:

De Viceminister-president van de Vlaamse Regering en Vlaams Minister van Economie, Ondernemen, Wetenschap, Innovatie en Buitenlandse Handel,

F. MOERMAN

Voor de Franse Gemeenschap:

De Vice-President van de Regering van de Franse Gemeenschap en Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen,

M.-D. SIMONET

du montant perçu de l'Union européenne seront répartis entre les Pouvoirs au prorata du nombre d'entreprises ayant dûment complété l'enquête.

Cette réglementation sera d'application aussi longtemps que le financement par l'Union européenne sera d'application. La part restante du financement d'Eurostat, à savoir le troisième tiers, servira à assurer, par l'Etat, le traitement des données demandées par Eurostat.

d) Les montants ci-dessus (dont mention dans les points a) et b)) correspondent à des valeurs de janvier 2005. Ils sont adaptés chaque année en fonction de la variation de l'indice des prix à la consommation entre le mois de janvier 2005 et le mois de janvier de l'année durant laquelle l'enquête a lieu.

Les Pouvoirs fixent de commun accord les conditions minimales de qualité auxquelles ces données doivent satisfaire pour entrer en ligne de compte pour une rétribution. Les données qui ne répondront pas à ces normes ne pourront être rétribuées. L'Etat peut facturer les traitements nécessaires pour que les données atteignent un degré de qualité minimum.

4.2 L'Etat supporte le coût du maintien en accès direct et en ligne des deux bases de données. La consultation de celles-ci par les autres Pouvoirs est gratuite ; chaque Pouvoir finance cependant ses dépenses d'acquisition et d'utilisation de terminaux et ses frais de télécommunication jusqu'au système informatique du service compétent visé à l'article 1.15.

4.3 L'Etat supporte le coût des traitements requis pour les actions visées aux articles 3.3 et 3.4.

4.4 La fourniture de données visée à l'article 2.2 est gratuite.

4.5 Le service compétent visé à l'article 1.15 peut facturer au prix coûtant les traitements visés à l'article 2.2.

Article 5. La Commission de coopération fédérale coordonne la mise en application des dispositions du présent accord de coopération.

Etabli en 7 exemplaires, à Bruxelles, le 16 avril 2006.

Pour l'Etat :

Le Ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique,

M. VERWILGHEN

Pour la Communauté flamande
et la Région flamande :

La Vice-Présidente du Gouvernement flamand et Ministre flamande de l'Economie, de l'Entreprise, de la Science, de l'Innovation et du Commerce extérieur,

F. MOERMAN

Pour la Communauté française :

La Vice-Présidente du Gouvernement de la Communauté française et Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique et des Relations internationales,

M.-D. SIMONET

des von der Europäischen Union zur Verfügung gestellten Betrags unter die Behörden im Verhältnis zu der Anzahl der Unternehmen, die die Erhebung ordnungsgemäß ausgefüllt haben, verteilt.

Diese Regelung gilt, solange die Finanzierung durch die Europäische Union dauert. Das restliche Drittel der Eurostat-Finanzierung dient der Vergütung der von Eurostat beantragten Verarbeitung der Daten durch den Staat.

d) Die oben erwähnten Beträge (von denen unter den Buchstaben a) und b) die Rede ist) entsprechen den Preisen von Januar 2005. Sie werden jedes Jahr entsprechend der zwischen dem Monat Januar 2005 und dem Monat Januar des Jahres, in dem die Erhebung stattfindet, festgestellten Schwankung des Verbraucherpreisindex angepasst.

Die Behörden bestimmen im gemeinsamen Einvernehmen, welchen minimalen Qualitätsanforderungen diese Daten genügen müssen, um für eine Zahlung in Betracht gezogen zu werden. Für Daten, die diesen Normen nicht genügen, wird keine Zahlung vorgenommen. Der Staat darf Verarbeitungen fakturieren, die notwendig sind, damit die Daten eine Mindestqualität erreichen.

4.2 Der Staat übernimmt die Kosten, die erforderlich sind, damit die zwei Datenbanken direkt und online zugänglich sind. Die Datenbankabfrage durch die anderen Behörden ist kostenlos; jede Behörde finanziert jedoch ihre Ausgaben für die Anschaffung und die Benutzung von Terminals sowie die Telekommunikationskosten für die Verbindung mit dem Computersystem des in Artikel 1.15 erwähnten zuständigen Dienstes.

4.3 Der Staat trägt die Kosten für die Verarbeitungen, die notwendig sind für die in den Artikeln 3.3 und 3.4 erwähnten Aktionen.

4.4 Die in Artikel 2.2 erwähnten Daten werden kostenlos geliefert.

4.5 Der in Artikel 1.15 erwähnte zuständige Dienst darf die in Artikel 2.2 erwähnten Verarbeitungen zum Selbstkostenpreis fakturieren.

Artikel 5 - Die Kommission für föderale Kooperation koordiniert die Anwendung der Bestimmungen des vorliegenden Zusammenarbeitsabkommens.

Ausgefertigt in Brüssel am 16. April 2006 in 7 Exemplaren.

Für den Staat:

Der Minister der Wirtschaft, der Energie, des Außenhandels und der Wissenschaftspolitik

M. VERWILGHEN

Für die Flämische Gemeinschaft
und die Flämische Region:

Die Vize-Ministerpräsidentin der Flämischen Regierung und Flämische Ministerin der Wirtschaft, der Unternehmen, der Wissenschaften, der Innovation und des Außenhandels

F. MOERMAN

Für die Französische Gemeinschaft:

Die Vizepräsidentin der Regierung der Französischen Gemeinschaft und Ministerin des Hochschulunterrichts, der Wissenschaftlichen Forschung und der Internationalen Beziehungen

M.-D. SIMONET

<p>Voor het Waals Gewest: De Minister van Onderzoek, Nieuwe Technologieën en Internationale Betrekkingen, M.-D. SIMONET</p>	<p>Pour la Région wallonne : La Ministre de la Recherche, des Technologies nouvelles et des Relations extérieures, M.-D. SIMONET</p>	<p>Für die Wallonische Region: Die Ministerin der Forschung, der Neuen Technologien und der Auswärtigen Beziehungen M.-D. SIMONET</p>
<p>Voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest: De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp, B. CEREXHE</p>	<p>Pour la Région de Bruxelles-Capitale : Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique, de la Lutte contre l'incendie et de l'Aide médicale urgente, B. CEREXHE</p>	<p>Für die Region Brüssel Hauptstadt: Der Minister der Regierung der Region Brüssel Hauptstadt, beauftragt mit der Beschäftigung, der Wirtschaft, der Wissenschaftlichen Forschung, der Brandbekämpfung und der Dringenden Medizinischen Hilfe B. CEREXHE</p>
<p>Voor de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad: De Voorzitter van het Verenigd College van de Ministers leden van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad, Ch. PICQUE</p>	<p>Pour la Commission Communautaire commune de Bruxelles-Capitale : Le Président du Collège réuni des Ministres membres de la Commission Communautaire commune de Bruxelles-Capitale, Ch. PICQUE</p>	<p>Für die Gemeinsame Gemeinschaftskommission von Brüssel-Hauptstadt: Der Präsident des Vereinigten Kollegiums der Minister, Mitglieder der Gemeinsamen Gemeinschaftskommission von Brüssel-Hauptstadt Ch. PICQUE</p>
<p>Voor de Duitstalige Gemeenschap: De Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek O. PAASCH</p>	<p>Pour la Communauté germanophone : Le Ministre de l'Enseignement et de la Recherche scientifique, O. PAASCH</p>	<p>Für die Deutschsprachige Gemeinschaft: Der Minister für Unterricht und wissenschaftliche Forschung O. PAASCH</p>

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2020/10009]

6 DECEMBER 2019. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende indeling bij de gemeentewegen van de gewestweg N115 tussen kmp. 17,80 en kmp. 18,85 op het grondgebied van de gemeente Brecht

Rechtsgrond

Dit besluit is gebaseerd op het decreet van 22 december 2017 over het lokaal bestuur, artikel 295.

Vormvereisten

De volgende vormvereisten zijn vervuld:

- De gemeenteraad van de gemeente Brecht heeft op 8 november 2018 een beslissing genomen met planreferentie 1M3D8E G 028848 01.
- De Inspectie van Financiën heeft een advies gegeven op 25 november 2019.

Motivering

Dit besluit is gebaseerd op volgende motieven:

- Het weggedeelte in kwestie is alleen nog van plaatselijk nut en hoeft dus niet langer als gewestweg behouden te blijven.
- Het weggedeelte in kwestie bevindt zich in goede staat, zoals blijkt uit de gemeenteraadsbeslissing van de gemeente Brecht van 8 november 2018.

Initiatiefnemer

Dit besluit wordt voorgesteld door de Vlaamse minister van Mobiliteit en Openbare Werken.

Na beraadslaging,

DE VLAAMSE REGERING BESLUIT:

Artikel 1. De N115 tussen kmp. 17,80 en kmp. 18,85 op het grondgebied van de gemeente Brecht, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen

Art. 2. De Vlaamse minister, bevoegd voor Mobiliteit en Openbare Werken, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 6 december 2019.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
J. JAMBON
De Vlaamse minister van Mobiliteit en Openbare Werken,
L. PEETERS